4月 在卡城可做的有趣事

• 芒果布甸整理翻譯

Dress like your favourite character for the Calgary Expo

James McAvoy, Danny Trejo, Christina Ricci, Ryan Colt Levy, Jason Fabok，數十個明星演員，配音演員，漫畫創作以及Cosplayers將出席的活動你怎能錯過？今年是卡城動漫展的第十六年，屆時將有非常多的攤位，Workshops及活動展出。另外，千萬不要錯過市中心的Parade of Wonders巡遊演出！

日期：4月27日至30日

網址：fanexpohq.com

Go out for dinner during Filipino Restaurant Month

第二屆菲律賓餐廳月即將展開，今年共有8家餐廳會提供特別的餐牌供食客享用。其中包括Amihan Grill + Bakeshop, Chopstix Filipino Restaurant, Max's Restaurant, Pacific Hut, Rise N' Shine Breakfast Place, Barrio Fiesta, Nan's Noodle House and Paolo's等。

日期：4月1日至30日

網址：filipinorestaurantmonth.ca

Go to Aggie Days with your family

今年是第36屆的Calgary Stampede's Aggie Days是一個免費活動，宗旨是希望遊客能了解更多有關農業及農場的作業，現場有不少動物觀看，也有如Cowboy Racing等比賽。

日期：4月22日至23日，10am至4pm

地址：Nutrien Western Event Centre

網址：ag.calgarystampede.com

Grab a drink at Veranda, a new spirit lounge and taproom

由Burwood Distillery and Vaycay Brew Co運營的這家新店，有不少啤酒及雞尾酒可品嘗。當然也有自家製作的意粉，Pizza，三文治，雞翼及Share Plates，例如Garlicky Spiced Prawns and Bourbon Crab Dip等美食。

地址：2566 Flanders Ave. S.W., 825-540-8335

Order some sushi at the newly opened Satsuki

新開業的這家日本餐廳，有很多餐前小食如sushi and small/large rolls，也可試試主廚的Sakekasu Miso Sablefish Risotto。當然還有主廚根據時節炮製的獨特餐牌Omakase，每晚限量定位，時間是5-7pm。

地址：100, 1130 Kensington Rd. N.W.

網址：satsuki.ca

Try samples from Bragg Creek restaurants at Taste of Bragg Creek

Taste of Bragg Creek屆時會有25家本土餐廳參與活動，食客可現成品嘗不少Samples。門票從$2起，有興趣的朋友記得提前訂票咯。

日期：4月21日

地址：Bragg Creek Community Centre, 23 White Avenue

網址：tasteofbraggcreek.ca

美加餐具設備公司
B&J RESTAURANT SUPPLY LTD.
新址：BayD, 1601 Centre St. N.W., Calgary 電話：403-230-0039
專營 酒樓用具 家庭用品 瓷器缸瓦
中西餐具 塑膠器皿 鋼鋁製品

Thalea Florist 花麗雅花店
花麗雅花店
#14 132 3rd Ave SE, Calgary (華埠東方商場內)
Tel:403-265-3388 / 403-660-3017 (Diana Ma) Fax:403-262-6522
¤ 結婚花球 ¤ 靈柩花被
¤ 開張花籃 ¤ 長壽花圈
¤ 剪綵花球 ¤ 花牌、花籃
¤ 祭帳、檯圍

維多利亞五日遊(26)・鄧肯◆圖騰柱(二)

・志永

沿車站街 Station St. 信步而行觀賞圖騰柱，(10)「烏鴉偷太陽 Raven Stealing the Sun」烏鴉、太陽、白頭鷹和鷹神。頂部烏鴉偷走太陽，中間的臉代表太陽，白頭鷹翅膀從側面伸出來奪回太陽，底部人面鷹神代表英雄。

(11)「為世界帶來光明 Bringing Light To The World」鑲在 Judy Hill Gallery 畫廊外牆上，有烏鴉、虎鯨和熊。烏鴉給世界帶來光明，虎鯨和人一起狩獵，熊就是力量。

(12)「風靈 Wind Spirit」雷鳥、熊和大比目魚Halibut。坐着雷鳥強大的喙和爪子展示力量，熊捉到大比目魚，以前大多數原住民生活中事物。

車站街有個小公園，草地設有石枱石凳，建築物外牆畫滿清幽森林壁畫，畫前矗立三根圖騰柱。

(13)「雷鳥與野女人 Thunderbird with Dzunuk'wa」彩色繽紛雷鳥張開雙翼，站在黑色野女人頭上。柱是複製品，原本柱矗立在Yalis公墓。雷鳥具超自然力量，野女人Dzunuk'wa伸出雙臂表示哀悼，黑色代表冥界顏色，屬於墓葬柱。

(14)「人在熊的耳朵之間 Human Between Bear's Ears」雷鳥、虎鯨、人和熊。顏色鮮艷，雕功精細圖騰柱，雕刻師說：讓熊知道人在附近，人也要注意動物安全。

(15)「加拿大氏族圖騰 Clan Totem of our Nations」22英尺高圖騰柱為慶祝2017年加拿大建國150週年創作。刻有禿鷹、太陽、母親、孩子、黑熊和雙生鮭魚。禿鷹左右各有3條張開羽毛，很吸睛！鷹胸前是太陽，母親抱着雙生孩子，熊抱着雙生鮭魚，熊象徵權力，鮭魚象徵財富。誇誇卡瓦 Kwakwaka'wakw部族相信雙胞胎是鮭魚送的禮物，只許雙生子表演鮭魚舞。

(16)「過渡Transition」柱子代表家庭，虎鯨爸爸口內連接虎鯨媽媽，細看虎鯨媽媽口旁有小虎鯨，底部海豹是牠們的食物。這是座美麗雕塑，一見難忘。

我倆看完圖騰柱又看介紹牌，推考圖騰柱意思，成個遊客款，留意我倆一段時間洋夫婦忍不住和我倆打招呼，問客從何處來？哈哈！他們曾在卡加里居住，退休搬來此定居，維多利亞氣候溫和，山明水秀，身體更健康。洋夫婦很熱心帶我倆前行不遠處窄巷「鄧肯唐人街戶外展覽 Duncan's Chinatown Outdoor Gallery」，才揮手道別。街上來來往往都是老人，路邊擺放兩座舊鋼琴，歡迎演奏。執筆時，2023年3月卡加里還落雪，零下20多度，四季如春維多利亞真是養老天堂。

窄巷兩邊牆上有許多唐人街歷史照片，記錄早年華人在此生活情況。20世紀初期，鄧肯市中心擁有繁華唐人街，1969年市區改建，唐人街被拆除，遺址建新圓型行政大樓 Round Building。唐人街蕩然無存，當今社區重大損失。

(13) 雷鳥與野女人

(17) 貓頭鷹精神

(17)「貓頭鷹精神 Owl Spirit」貓頭鷹、人靈魂、酋長。雕刻師認為貓頭鷹是已故長輩靈魂，向先人致敬。酋長擁抱虎鯨象徵王權，雕刻師刻酋長時鑿傷了手，完成後在酋長的手刻了五針。

(18)「天與地 The Air and the Land」上面烏鴉象徵天空，下面海狸Beaver象徵陸地，牠們綠色眼眶象徵樹木和山脈。

(19)「廢除柱 Abolishment Pole」青蛙、熊、青蛙和青年。熊代表力量，青蛙代表幸運、財富。青年不聽父母話，不肯悔改，被逐出部落，後來發現他死了在池塘裡，全身佈滿青蛙。

(20)「海與天 Sea and Sky」展翅雷鳥象徵超自然力量，虎鯨令人敬畏，天空和海洋之間平衡。柱顏色靈感來自綠色的 Export A牌香煙包裝和紅色的可口可樂罐。

(21)「走出原木的雪松人 Cedar Man Walking out of the Log」圓形大樓前圖騰柱地標，世界最寬圖騰柱，直徑5英呎11英寸，高24英呎11英寸。這株雪松樹齡超過750歲，是林業大亨MacMillan捐贈。由獲得多個榮譽勳章原住民雕刻大師「李察亨特 Richard Hunt」雕刻。原木雕出個Kwagu'l族人，頂部是原木的大小，形成雪松人髮線，胸前銅盾代表Kwagu'l族財富，身穿傳統雪松樹皮裙，手執代表所有部族權杖，權杖頂部小雷鳥Thunderbird代表Kwagu'l族高級舞蹈，中間虎鯨代表大酋長精神，底部是Kwagu'l族人。

(21) 走出原木的雪松人

只看了一小部份圖騰柱，對原住民生活文化有更多認識。未完待續。

旅遊資料只供參考，更多相片請登入 chewing33.blogspot.com 或聯絡電郵 chewing33@gmail.com

卡城中華協會
清明節拜祭華裔先僑

卡城中華協會執行理事於四月一日（星期六）早上十一時，組成兩隊分赴卡城南、北華人墓園，依循華人傳統的禮儀，進行清明節祭拜儀式，紀念早年移居加拿大卡加利市的華裔先僑。

中華協會五十多年來，每年春秋兩季均有組織拜祭先僑活動，歷史悠久。每次拜祭均齊備金豬三牲酒禮、香花果品、紙寶香燭等，拜祭儀式中宣讀祭文，宣讀先僑擷風淋雨不畏艱辛勞苦而奮鬥，共同為家園、華埠以及加拿大作出重大貢獻。各理事同仁在莊重儀式中依次上香禮拜，表達對先僑深切緬懷，無比尊重和敬意。今年更得到大德居士遠道自溫哥華到來參與，提供修葺墓碑及風水意見。中華協會更特別感謝各熱心社團及個人贊助拜祭經費，並得卡城佛學居士林贊助大批祭祀用品。

加拿大卡城中華協會
UNITED CALGARY CHINESE ASSOCIATION

3/F, 328 - Centre Street, S.E., Calgary, AB, T2G 4X6 Tel: 403-263-1700

四月 / 五月份 免費文娛班
Chinese Cultural Class (Free Admission) April ~ May

Chinese Calligraphy Class
中國書法班

Instructor : Mr. Wen Zheng Luo
導師：駱文正

每月第一個星期六
First Saturday of Every Month

Apr. 1 (Sat.) 11:30 am ~ 1 pm
4月1日（星期六）上午11時30分至下午1時

May 6 (Sat.) 11:30 am ~ 1 pm
5月6日（星期六）上午11時30分至下午1時

Class @ UCCA Office
地點：中華協會辦公室

Chinese Painting Class
國畫班

Instructor : Mr. Chan Wing Tai
導師：陳永泰

每月最後一個星期六
Last Saturday of Every Month

Apr. 29 (Sat.) 11:30 am ~ 1 pm
4月29日（星期六）上午11時30分至下午1時

May 27 (Sat.) 11:30 am ~ 1 pm
5月27日（星期六）上午11時30分至下午1時

Class @ UCCA Office
地點：中華協會辦公室

Chinese Folk Dance Class
中國民族舞班

Instructor : Candance Group
導師：Candance Group

星期日下午班 Sunday Classes

Apr. 16 (Sun.) 1 pm ~ 4 pm
4月16日（星期日）下午1時至4時

May 23 (Sun.) 1 pm ~ 4 pm
5月23日（星期日）下午1時至4時

Class @ 2/F, Bowside Manor
地點：卡城河濱大廈二樓

OPEN TO THE PUBLIC, DROP IN WELCOME. 歡迎任何人士參加，無須預先報名，額滿即止。

Mac OS

真的比 Windows 更為安全和流暢嗎？

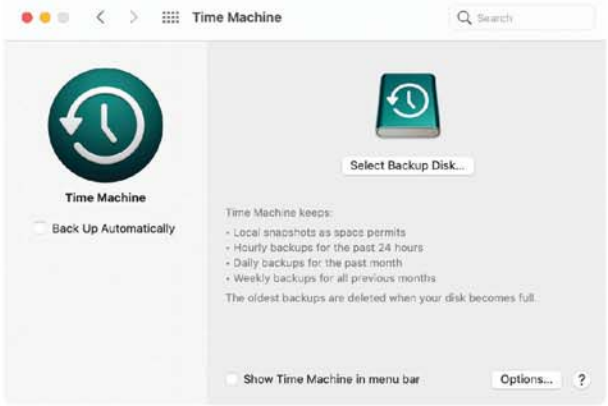
蘋果公司（APPLE）MacOS操作系統的優點在於簡潔、安全、內置高質量應用程式、能與該公司旗下iOS移動設備無縫連接、快速響應、美觀設計、良好技術支援。

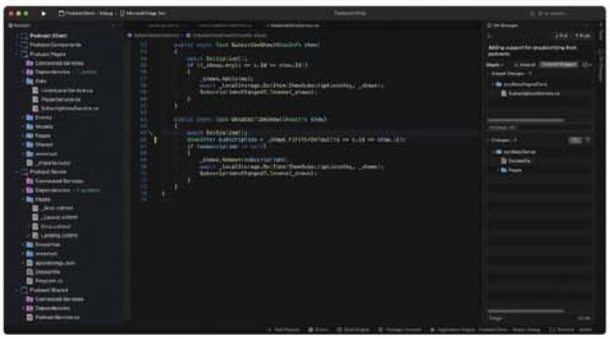
MacOS的硬件和軟件生態系統是相對封閉的，這意味著只能在蘋果公司生產的硬件設備上運行，並且只能通過蘋果公司的AppStore下載和安裝應用程式。蘋果設計硬件和軟件時考慮到將要在一起運行，所以被專門設計為可以相互配合。相比之下，微軟視窗操作系統（Microsoft Windows）適用於各種硬件和軟件組合，這可能會導致一些兼容性問題。例如，視窗操作系統可能無法充分利用某些硬件的優勢，或者某些軟件可能無法與某些硬件配合使用，從而導致系統不穩定。

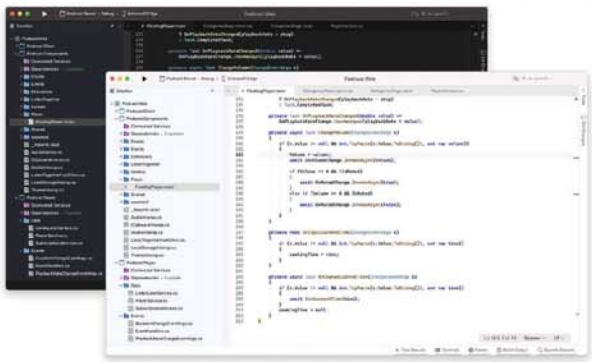
Unix是一種非常穩定的操作系統，經過了數十年的發展和演進，已經成為了業界公認的穩定性最高的操作系統之一。由於MacOS是基於Unix操作系統而開發的，這意味著在一定程度上也繼承了Unix的穩定性和可靠性。

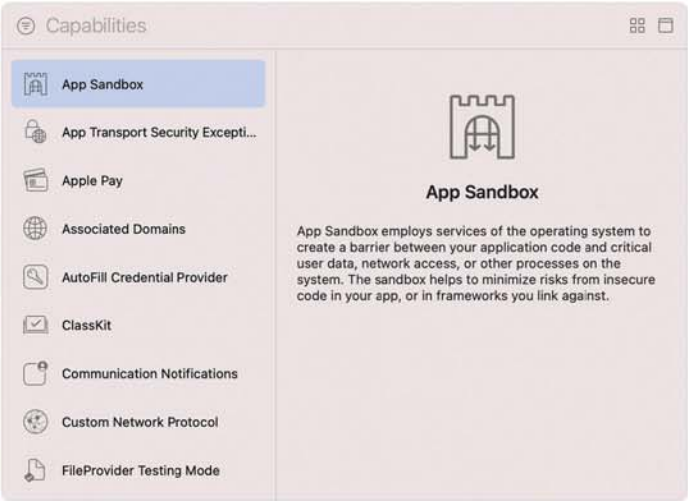
MacOS繼承了Unix的許多特性，例如分時系統、多用戶支援、虛擬內存、強大的命令行工具等，這些特性使得MacOS能夠更好地管理系統資源、提高系統穩定性和可靠性。此外，MacOS還採用了一些專有的技術，例如Time Machine 備份、SIP系統完整性保護等，進一步提高了系統的穩定性和安全性。

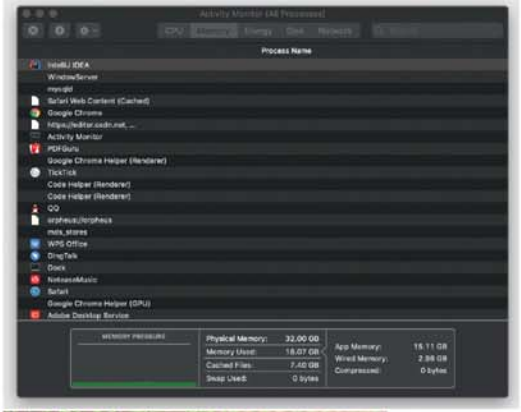
MacOS在內存管理方面做得更好，使得比微軟視窗操作系統來得更穩定。MacOS傾向於使用更少的內存來完成任務，而微軟視窗傾向於使用更多的內存。MacOS內存管理的優勢在於能夠更好地利用系統內存資源，提高系統性能和穩定性，並且具有自動內存回收和內存監控等功能，使得用戶能夠更好地管理系統內存。











在安全性方面，MacOS有一個叫做Gatekeeper的特性，可以幫助用戶防止安裝和運行未經過蘋果認證的應用程式。此外，MacOS還有一個叫做沙盒（Sandbox）的特性，可以限制應用程式的訪問權限，防止惡意應用程式破壞系統。相比於微軟視窗操作系統的用戶群體，MacOS的用戶群體相對較小，這意味著駭客和病毒製作者更加傾向於攻擊視窗系統。

MacOS的用戶界面設計被普遍認為比微軟視窗更加美觀和易用。其設計風格注重簡潔、清晰和優雅，同時也注重細節和動畫效果的呈現，讓用戶感受到更加自然和流暢的操作體驗。MacOS的觸控板和手勢功能非常出色，用戶可以使用多種手勢來完成不同的操作，比如滑動、捏合、雙指點擊等等，這些手勢能夠大大提高用戶的效率和舒適度。

MacOS相對的缺點是，目前MacOS還是一個相對小眾的平台和系統，適用的主要群體在設計師、程式員、文字工作者等。相比於微軟視窗系統，蘋果的硬件和軟件價格都較高，這使得MacOS的使用成本相對較高。

相比起微軟視窗操作系統，MacOS上可用的應用程式數量較少，尤其是一些專業的軟件，如遊戲、3D建模等等，可能會沒有相應的MacOS版本。由於MacOS是專門為蘋果硬件設計的，因此可能會存在一些第三方的軟硬件兼容性問題。一些硬件設備和軟件程式可能不支援MacOS，或者需要額外的驅動程式才能正常運行。

需要注意的是，不同的用戶可能會有不同的需求和偏好，因此在選擇操作系統時應該根據自己的需求和偏好做出選擇。

推出小改款GLA和GLB及其AMG性能版

德國平治汽車（Mercedes-Benz）早前發表了品牌旗下兩台小改款跨界休旅GLA和GLB，兩車款做了相同的更新與升級，包括經過修飾的車頭造型和全新標準的LED車頭燈，平治也同步提升這兩台車的標準配備內容。

兩台跨界休旅都換上全新的水箱護罩格柵，其中GLB的前保桿經過修改，變得更加加強悍厚實，同時還追加下護板，兩車款也同時都追加全新的光譜藍金屬塗裝（Spectral Blue Metallic），以及全新設計的18吋和20吋輪圈。

2024年GLA和GLB在座艙內的變動主要在於儀表台換裝標配的10.25吋雙屏幕，中控屏幕同步升級為 Apple CarPlay 和 Android Auto 智能手機無線連結功能，平治還採用更高檔的Nappa皮革包覆方向盤。而兩車款的AMG車型也首度配備加熱功能方向盤。

Mercedes-Benz

GLB35

兩車款各有GLA220、GLB250 4Matic、GLB250和 GLB250 4Matic 等車型編成，均配備了相同的2.0公升渦輪增壓四汽缸電油引擎，同時結合全新的輕油電複合動力系統，最大馬力為221hp，最大扭力350Nm，以及換上第二代皮帶驅動起動馬達發電機，在某些駕駛條件下可提供額外的13匹馬力。

兩車款AMG性能版也同步進行改款，同樣換上全新式樣的水箱護罩，AMG的標誌上移至引擎蓋上，車廠也同在兩款跨界合旅AMG車型上換上經過修改的LED車頭燈和尾燈組。兩車款在座艙內也換上最新一代的 AMG Performance 方向盤和平治最新開發的 MBUX多媒體系統。

兩車款依然採用既有的2.0公升的四汽缸渦輪增壓電油引擎，動力值不變，最大馬力302hp，最大扭力400Nm，同時結合第二代啟動馬達發電機，為兩AMG車型提供額外的13匹馬力。平治表示，AMG GLA35 從靜止起步加速至每小時100公里可在5.1秒內完成，而 AMG GLB35 只慢了0.3秒。兩者均配備AMG的八速雙離合變速箱和4Matic四輪驅動系統。

Mercedes-Benz

GLB35 AMG

Shaw) BlueCurve TV 912 台
登記熱線 1-877-799-4990

Shaw) 516 台
登記熱線 1-888-472-2222

Bell 677 台
登記熱線 1-888-759-3474

TELUS 2810 台 HD
登記熱線 1-888-811-2323

每週節目時間表 WEEKLY SCHEDULE

星期四 THURSDAY Apr 6

0:45 新聞重播
1:55 滑稽時代
3:45 飛俠阿達
6:10 最愛女人購物狂
8:00 最佳拍檔之大顯神通
10:00 解憂雜貨店
12:00 難得有傳人II
12:35 滅門
14:35 滑稽時代
16:45 情癲大聖
19:05 娛樂頭條
19:30 香港有線新聞
20:00 中國在線
20:15 難得有傳人II
20:45 辣手神探
23:05 脫皮爸爸

星期五 FRIDAY Apr 7

1:00 新聞重播
2:10 洪興十三妹
4:15 非常警察
5:55 情癲大聖
7:45 辣手神探
10:05 脫皮爸爸
12:00 全世界睇住
12:35 洪興十三妹
15:00 非常警察
16:55 神秘家族
19:05 娛樂頭條
19:30 香港有線新聞
20:00 中國在線
20:15 全世界睇住
20:45 浮城
22:45 我的野蠻女友 2

星期六 SATURDAY Apr 8

0:25 新聞重播
1:35 滅門
3:25 電影鴨
5:00 飛俠阿達
7:05 滑稽時代
8:50 失業特工隊
10:30 神秘家族
12:15 浮城
14:20 我的野蠻女友 2
16:05 電影鴨
17:45 千般愛 (濠情歲月)
19:30 香港有線新聞
20:00 倩女幽魂
21:45 撕票風雲
23:30 香港有線新聞

星期日 SUNDAY Apr 9

0:00 大無謂
1:45 喋血街頭
4:10 滅門
5:55 非常警察
7:35 千般愛 (濠情歲月)
9:10 倩女幽魂
11:00 撕票風雲
12:45 大無謂
14:30 喋血街頭
17:00 天若有情
19:30 香港有線新聞
20:00 十分愛
22:00 天若有情
23:45 香港有線新聞

星期一 MONDAY Apr 10

0:15 龍咁威2003
2:10 兩個只能活一個
4:00 超級無敵追女仔
6:20 天若有情
8:05 十分愛
10:00 龍咁威2003
12:00 週一祥談
12:35 兩個只能活一個
14:25 超級無敵追女仔
16:25 霍元甲
19:05 娛樂頭條
19:30 香港有線新聞
20:00 中國在線
20:15 週一祥談
20:50 撒嬌女人最好命
22:40 殺破狼

星期二 TUESDAY Apr 11

0:30 新聞重播
1:40 終極格鬥
3:30 驚心動魄
5:50 霍元甲
8:25 天若有情
10:10 撒嬌女人最好命
12:00 鈎鐘食晏II
12:40 殺破狼
14:40 終極格鬥
16:40 保持愛你
19:05 娛樂頭條
19:30 香港有線新聞
20:00 中國在線
20:15 鈎鐘食晏II
20:45 救我
22:30 戲王之王

星期三 WEDNESDAY Apr 12

0:40 新聞重播
1:50 怨鬼
3:40 戰狼傳說
5:25 大無謂
7:00 保持愛你
8:40 救我
10:25 天若有情
12:00 海關Get Set Go
12:35 戲王之王
15:00 怨鬼
17:05 煎釀參寶
19:05 娛樂頭條
19:30 香港有線新聞
20:00 中國在線
20:15 海關Get Set Go
20:45 鐵道飛虎
23:05 談談情說說性

Raymond Lau
劉俊文
(英、粵及國語)
手提：403-830-6728
raymondlau404@gmail.com

REAL ESTATE PROFESSIONALS INC.
Go With the Pros
202 - 5403 Crowchild Trail NW
公司：403-547-4102　傳真：403-592-7040
網址：www.raymondlau.net

執業廿載、獲獎無數，經驗豐富、專業服務、忠誠快捷

西北 Citadel 鄰近學校

獨立兩層屋，1,910呎，三睡房，兩個半浴廁，開放式廚房，花崗岩檯面，實木地板，樓上設有 Bonus Room，三間寬闊睡房，屋頂及外牆七年前更換，鄰近購物商場及巴士站，保養極佳。

$579,900

東北4街城市屋

位於4街夾64大道，兩層式，1084呎，三房一個半浴廁，近大商場、學校及高速公路，超級長期租客，Handyman首選。

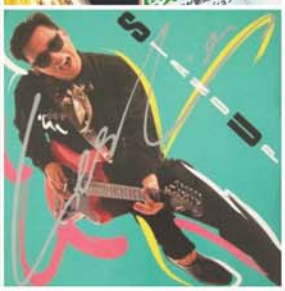
超值
$199,900

「論盡」樂壇
劉閱樂人
raythegutarist.blogspot.ca

「中」詞「日」曲 (4)

張國榮除了改編自日本歌曲的《風繼續吹》及《Monica》讓他在樂壇大紅大紫之外，「哥哥」還有很多流行一時的名曲都是改編自日本的歌曲，今天就與各位讀者回顧Leslie一些原曲是日本歌，在填上粵語歌詞後由他演繹而成為經典的粵語金曲。

讓「哥哥」成為樂壇新貴的《Monica》是收錄在他的第四張粵語專輯《Leslie》，銷量突破四白金（二十萬張）。該專輯裡還有四首歌是日本歌曲改編的，當中《柔情蜜意》是改編自偶像歌手鄉裕美（鄉ひろみ）主唱的《ヒストリー（History）》，該曲是由網倉一也作曲，鄭國江填詞，大家可能想不到當時華星唱片的官方MV中的女主角是剛出道的吳君如。他們兩人曾在《戀愛交叉》MV合作過，該曲同樣改編自鄉裕美主唱，網倉一也作曲的《How manyいい顔》，粵語版是由林敏聰填詞。另外，《藍色憂鬱》也是改編自鄉裕美的《ほっといてくれ（請別打擾我）》，作曲是都倉俊一，填詞是林敏聰。



另一首收錄在同一專輯的《H2O》是改編自由加瀨邦彥作曲，有「日本David Bowie」之稱的沢田研二主唱的《TOKIO》，此曲粵語版是由林振強填詞。「哥哥」的粉絲未必認識沢田研二，他是日本殿堂級歌手，Leslie有四首歌曲是改編自他的名曲，除了1984年的《H2O》大受歡迎之外，還有1979年的《愛有萬萬千》，1986年的《隱身人》以及1988年的《燒毀我眼睛》。雖然不知道沢田研二是否「哥哥」的偶像，但相信Leslie很欣賞他，因為「哥哥」至少兩次模仿他的海軍打扮，一次是在1980年的一個表演活動上，另一次是替雜誌拍攝照片。

Leslie於1985年推出的第五張粵語專輯《為你鍾情》，大碟十首歌有一半是日本歌曲改編，當中包括主打歌《不羈的風》是改編自吉川晃司原唱的《ラ・ヴィアンローズ（玫瑰人生）》，粵語版是由林振強填詞，此曲獲頒該年度的金曲獎。另外兩首令人印象深刻的快歌包括《第一次》翻唱自日本歌姬中森明菜早期的名曲《禁區》，作曲是細野晴臣，填詞是黎彼得。《少女心事》是改編自清水宏次郎原唱的《Sayonara》，由小板明子作曲，林敏聰填詞。

「哥哥」於1986年推出了兩張專輯《Stand Up》及《愛火》，其中甚受樂迷歡迎的《Stand Up》第二主打歌《黑色午夜》是由日本音樂人國吉良一作曲，林振強填詞。另外，《愛火》專輯中十首歌有六首是日本歌曲改編，當中筆者最喜歡的《有誰共鳴》是改編自日本殿堂級唱作人谷村新司的《儚きは》，粵語歌詞是小美為「哥哥」度身訂造的，歌中那句「從前是天真不冷靜，愛自由或會忘形」，Leslie最初認為有問題，經過小美細心解釋後才肯唱，其實歌詞意思是指在1977年至1979年間，「哥哥」初嘗成功滋味而流露出年少輕狂的心態，Leslie在批評聲中開始學會成熟及穩重。《有誰共鳴》是一首醇厚而感性的歌曲，有種小調風情，曲中「抬頭望星空一片靜，我獨行夜雨漸停」就如寂靜星空下靜靜流淌的泉水，在深山樹林中悄悄延伸隱沒。歌曲裡那份難以找到共鳴讓人感到無奈，反映了「哥哥」在樂壇鬱結、孤獨、無人理解的心情。《有誰共鳴》獲頒1986年度十大勁歌金曲金獎。

--- 待續 ---

4月在山中可做的有趣事

終於可以和冬日說Bye Bye！立春後的天氣逐漸回暖，雖未至於像BC一樣的遍地開花，但至少不再有極冷天氣出現。可到Ski Resorts參與各種Splashy，Slushy的活動，再到Canmore來一頓早午餐美食，生活開始多姿多彩。

• 奇路迪雲整理翻譯

◆卡城本地資訊 **獨家中文**新聞內容◆ 每日本地新聞更新 歡迎到 開情一周 TREND WEEKLY https://www.facebook.com/trend.weekly 查看

01 Check out the Spring Splash Festival in Kimberley

Kimberley Alpine Resort用自己獨特的方式與Ski季節Say Good Bye。現場有Spring Splash活動，Live Music，Beer Gardens，Pond Skim Challenge and Dummy Downhill Event等。這個老少鹹宜的活動，主辦方建議參與者可使用Skis，Boards甚至Lawn Chairs。每年都有不少搞笑場面讓人捧腹大笑。

日期：4月8日

地址：Kimberley Alpine Resort, 301 North Star Blvd., Kimberley, 1-800-258-7669

網址：skikimberley.com

02 Enjoy Easter brunch in Canmore

這家早午餐店將在復活節期間提供獨有的餐牌，包括Cold Buffet of Pastries, Yogurt Parfait, Fresh Fruit and Smoked Salmon。也有Sweet or Savoury Main Dish like Eggs Benedict or French Toast等。成人是$55/人，小孩是$35/人，可到網上或電話預約。

日期：4月9日，11am至2pm

地址：Mount Engadine Lodge, 1 Mount Shark Road, Canmore, 587-807-0570

網址：mountengadine.com

03 Head to Banff for a new food and drink festival

Made with Love活動將舉辦十多天，從首日開始，參與者可到Banff的餐廳品嘗搭配得當的雞尾酒和美食。也可試試在Rundle Bar的雞尾酒比賽（4月13日），一個Bartending學校，你可以試試如何製作雞尾酒。另外在Bear Street上也有各種美食供應，時間從4月21日至22日。

日期：4月10日至23日

04 Join in on the fun at the Jasper Pride & Ski Festival

這個為期10天的活動，首日將有Whistle Stop Pub舉辦的Party；第二日則有Dungeons & Drag活動，加拿大的Drag Race決賽中的Kendall Gender將出席；另外，線上能訂購的Jasper Pride Pass將會提供Marmot Basin的優惠，包括Rides on the Jasper Sky Tram或到Fairmont Jasper Park Lodge Spa等的優惠。

日期：4月14日至23日

網址：jasperpride.ca

05 Compete at the Sunsplash Funkfest in Golden

另一個可讓你濕身的Dummy Downhill活動。這個活動需支付$15入場費，費用將支持Golden Food Bank及當地的GARSAR拯救組織。活動結束後，可到Whitetooth Grill享受After Party的個樂趣。

日期：4月15日至16日

地址：Kicking Horse Mountain Resort, 1500 Kicking Horse Trail, Golden, 1-800-258-7669

網址：kickinghorseresort.com